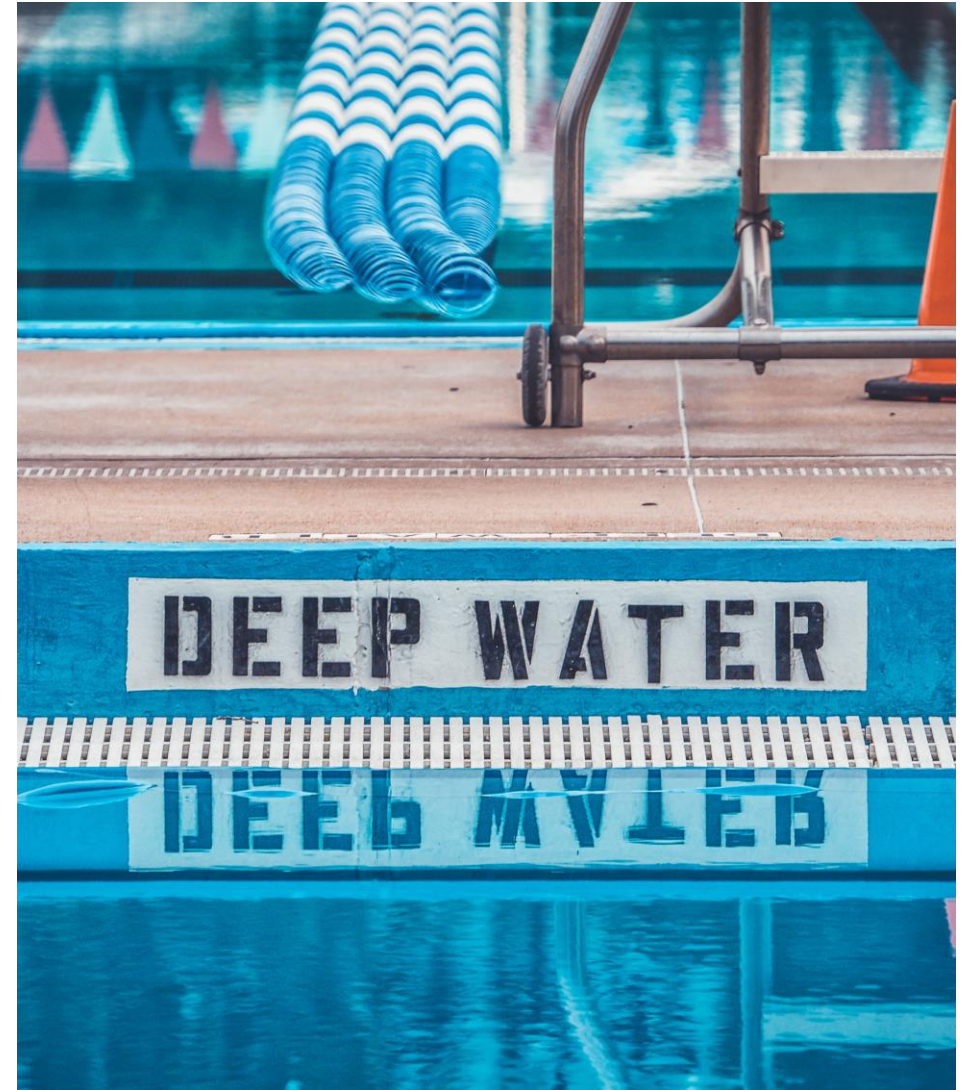


I dag

- Respons på översättningar
- Diskussionsunderlag: Liv, Ella, Simon
- Muntlig uppgift: Max
- Metaforer och annat kreativt språk – när, hur och varför?



Översättningar

ARTS: <https://docs.google.com/document/d/1xhehqQBgzo4gzf2CSYTPt2aC791BqR2VGQtrJ0qLyGg/edit>

BIZ: https://docs.google.com/document/d/1bxsbxRRfjHSHRbcbIfyi6O_adObn83MO4lQn4nO9F6k/edit#

TEKNIK 1: https://docs.google.com/document/d/1fK4AhoNXNzM7RynYlXUeLNASpNj6i_Qlfl99gF_OjKc/edit

TEKNIK 2: <https://docs.google.com/document/d/1DaGsPHPvBeTjVgnOiSOge-be1V1mBgT15H9bOZu-9VQ/edit>

Metaforer, liknelser och annat kreativt språk



<https://www.youtube.com/watch?v=KrpZyA9Gk-0>



<https://sverigesradio.se/avsnitt/1417244>



Bilder:

Jakob Persson, CC BY-SA 2.0 <<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/2.0>>, via Wikimedia Commons

Stefanie Loos / re:publica from Germany, CC BY-SA 2.0 <<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/2.0>>, via Wikimedia Commons

Metaforer och annat bildspråk

+

- Abstrakt > konkret, begripligt
- Stimulerande, roligt
- Bygger på igenkänning > samhörighet

-

- Abstrakt > ännu konstigare
- Ingen igenkänning > ingen samhörighet

+ -

- Påverkar våra tankar
 - är brottslighet ett virus (inom oss) eller ett odjur (hot utifrån)

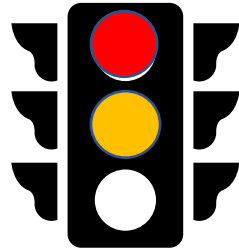
Bildspråk i olika genrer – några exempel

Vetenskaplig text

Lagtext

Instruktioner

Myndighetstext

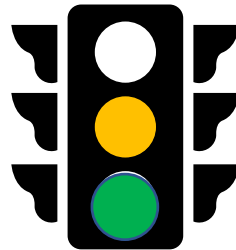


Populärvetenskaplig text

Vetenskapliga presentationer

Rapporter

Presentationer, debatter, ...



Mer slagkraftigt språk

- **retoriska frågor**
- **anafor**: "vi tror på x, vi tror på y och vi tror på z"
- **alliteration**: "kunden, kunskapen och kvaliteten"
- **epifor** (+ **asyndes**): "vi finns till hands när du vill , var du vill (och) på det sätt du vill"
- **antites**: "vinna eller försvinna"
- **paradox**: "grått är det nya svarta"
- **pleonasm**: stadig och stabil
- **Parafra**s: produktiviteten ökar med 100 %, vi kan alltså göra dubbelt så många...
- **hyperbol**: "på dödligt allvar"
- **Anspelningar**



Bilder: Brodera ut texten

Identifiera kreativ språkanvändning

Pitchar av nominerade till "Årets talare" (olika kategorier)

3 inslag/zoomrum

- Vilka metaforer och liknelser hittar ni?
- Är bildspråket vanligt, klyschigt eller nyskapande?
- Vilka andra språkliga medel används?
- Hur benägna är ni att använda bildspråk och andra stilmedel?
När, vad, varför?

När vi samlas: Era bästa exempel + gruppens tankar om bildspråk och liknande

https://docs.google.com/document/d/1IQyQUMkH0Q8_Fqc_RI4BUcya4_UTxrWvVSkI9neZxxCs/edit?usp=sharing



Vi ses om en vecka (1 april)

Introduktion till diskussion: Calle, Julia

Muntlig framställning: Roy, Axel

Teman:

- att ge och ta respons
- ordföråd

Sedan – den 5 april – deadline för text!